



Pomáhat a chránit

POLICEJNÍ PREZIDIUM ČR

Úřad služby kriminální policie a vyšetřování



Čj.: PPR-23508 /ČJ-2010-0099TP

Praha 18. října 2010

Počet listů: -2-

PROTOKOL
o výsledku podle § 395 odst. 2 trestního řádu osoby zadržené
pro řízení o vydání
na základě mezinárodního zatýkacího rozkazu

Dne 18. října 2010 v 21:35 hodin, byl v Praze 6, Charlese de Gaulla 22 dle ustanovení § 395 odst. 1. trestního řádu z a d r ž e n :

jméno a příjmení: **Bogdan DANYLYSHYN**
datum narození: **06.06.1965**
místo narození: **Tserkivna, Ivano-Frankivsk Region (UKR)**
průkaz totožnosti: **CH395345**
rodinný stav: **ženatý**
státní příslušnost: **UKRAJINA**
trvalý pobyt: **Šovkoněnko 8, Kyev, UKR**
místo pobytu v ČR: **---**
mateřský jazyk, ev. jazyk, který ovládá: **ruština, ukrajinština, angličtina**

Poučení :

Podle § 395 odst. 2 trestního řádu Vás poučuji, že můžete se svým předáním vyjádřit souhlas před příslušným soudem do protokolu. O podrobnostech budete poučen soudem nebo státním zástupcem před zaprotokolováním Vašeho souhlasu.

Podle § 395 odst. 2 trestního řádu máte právo zvolit si obhájce, hovořit s ním bez přítomnosti třetí osoby a radit se s ním již v průběhu zadržení. Máte právo požadovat, aby obhájce byl přítomen výslechu při Vašem zadržení, ledaže je obhájce ve lhůtě v protokolu uvedené nedosažitelný.

Podle Vídeňské úmluvy o konzulárních stycích ze dne 24. dubna 1963 (č. 32/1969 Sb.) můžete požádat, aby o Vašem zadržení byl informován zastupitelský nebo konzulární úřad podle Vaší státní příslušnosti působící na území ČR.

Podle § 2 odst. 14 trestního řádu máte právo na provádění výslechu ve svém mateřském jazyce nebo jiném jazyce, o kterém uvedete, že jej ovládáte, v případě, že neovládáte

Strojnická 27
pošt.schr. 62/KPV
170 89 Praha 7

Tel.: +420 974 834 564
Fax: +420 974 834 715
Email: uskpv@mvcz.cz

Máte právo se k Vaší trestní věci nevyjádřit.

Vědomé uvedení nepravdivých údajů poškozující jinou osobu může mít za následek trestní odpovědnost (trestné činy křivého obvinění podle § 174 tr. z., pomluvy dle § 206 tr. z., poškozování cizích práv dle § 209 tr. z. a nadřování dle § 166 tr. z.).

Máte právo při předložení tohoto protokolu k přečtení a žádat jeho doplnění či opravy, aby byl v souladu s Vaší výpovědí.

Výslech byl započat dne 18.10.2010 v 23:00 hodin protokolací osobních údajů.

Po provedeném poučení zadržený uvádí:

Dnešního dne mi bylo poučení tlumočeno do mého mateřského jazyka. Byl jsem řádně poučen dle příslušných ustanovení trestního řádu uváděných v protokole o výslechu osoby zadržené pro řízení o předání do ciziny. Poučení jsem porozuměl a k tomuto nežádám dalších doplnění.

Poučení o nutné obhajobě v tomto řízení jsem vzal na vědomí a uvádím, že obhájce si zvolím. Výslovně uvádím, že nežádám o přítomnost advokáta před policejním orgánem, ale budu požadovat jeho přítomnost před justičním orgánem.

Byla mi řádně objasněna podstata mého zadržení na základě výše uvedeného mezinárodního zatýkacího rozkazu.

K trestné činnosti, pro kterou byl evropský zatýkací rozkaz, uvádím, že jsem byl několikrát vyslýchán na Ukrajině k této věci. Policejní orgány mi nevydaly žádný zákaz vycestování. Protože jsem nemocen a léčba na Ukrajině nebyla účinná, jel jsem se léčit do Německa. 05.08.2010 jsem přiletěl do Německa. Nikdo mě neinformoval, že bych byl hledaný. Od té doby jsem byl v Německu na léčení. Když jsem zjistil, že jsem hledanou osobu, přál jsem si setkání s vyšetřujícím orgánem a bylo mi řečeno, abych přijel na Ukrajinské velvyslanectví do Prahy. Moji advokáti mi zorganizovali přejezd z Německa do České republiky. V Praze na velvyslanectví Ukrajiny mě vyslechl vyšetřovatel k věcem, které jsou předmětem zatykače. Nevyhotovil protokol o zadržení a řekl, abych vyšel na ulici, kde měl předat Policii České republiky. Uvádím, že jsem přijel dobrovolně na setkání s Ukrajinskou prokuraturou, aby napomohl vyšetřování. Tato záležitost má politickou povahu. Vyšetřovatel nepředložil žádné důkazy. Vše je neobjektivní a důkazy jsou získány nezákonným způsobem. Proto není možné, aby byly základem pro mé obvinění. Přístup vyšetřovatelů byl neobjektivní. Po změně vlády začalo mé pronásledování. Týkalo se to i dalších členů vlády. Uvádím, že Ukrajina stíhá nevinné.

Čtím české i ukrajinské zákony a proto jsem přijel dobrovolně, abych spolupracoval.

Nežádám vyzkoušení zastupitelského úřadu.

Do České republiky jsem přicestoval dnes ráno. Není proti mně na území České republiky vedeno trestní stíhání. Neporušil jsem žádné zákony České republiky.

Léčím si játra a mám nemocnou páteř. V současné době léky užívám, ale mám je na klinice v SRN.

Při zadržení mi nebyla způsobena škoda.

Po přečtení – tlumočení mé výpovědi uvádím, že souhlasím s jejím obsahem a nežádám žádných oprav ani doplnění. Skončeno 19.10.2010 v 00:15 hodin.

policejní orgán

rada

pplk. Ing. Michal Ohera

tlumočnick

Kateřina Dvořáková

čtení a podpisu přítomen

rada

pplk. Mgr. Vratislav Grégr

zadržený

Bogdan DANYLYSHYN

www.policie.cz

Strojnická 27
pošt.schr. 62/KPV
170 89 Praha 7

Tel.: +420 974 834 564
Fax: +420 974 834 715
Email: uskpv@mvcv.cz